

FAGOR

Componentes de Automoción

Fagor Ederlan, S. Coop.



ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80455036
Del. Note Nbr : 80455036
Fecha Exp : 22.03.2019
Del. Date : 22.03.2019
Fecha rec: 2000
Rec date :

Transportista/Carrier Transport number: 258155

Razón social :
Sport name :
Matricula : EM863DE
Plate Nbr :
Remorque : AF73436
Remoc.plate :

Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.
Del Unit.

Destino / To

Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Del. Address: Via dei Ciclamini, 4

Modugno Bari 70026
Italia

Planta :
Center :
Puerta de descarga:
Unloading point :
Puesto de consumo : 14249
Point of consumption :

Proveedor / Supplier
Código: 91000014
Dirección: Polígono Kataide
Address: Polígono Kataide
Población: Mondragon 20500
City: Mondragon 20500
País: España
Country: España

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje		Bultos	Etiqueta	Cant/Box	Nº Pedido	Rec. Doc.	Observaciones
		Empleada	Recibida		Referencia	Referencia		Label				
2510310483	C MECANISMOS 251031048	200		PZA	TBA-501494	008	14488402/14488409	25	550004145701			
	KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE				TBA-501711	048						
	Quantità dichiarata: 299 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 8 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 01/04/2019 Firma				180222 454 5004145366 24255							
Peso netto total : Total net weight :	1.570				Peso bruto total : Total brut weight :	2.083,600				Nº total de palets o contenedores: Total Nbr of palets or containers:	008	

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Observaciones: Comments:

☐ A RILLENAR POR RECEPCION TO FILL BY THE RECEIVER

Proveedor / Supplier	Recepcion / Receiver	Almacén Warehouse	Transportista / Carrier
Delivered BY RUMAN MARETICORENA			
Fagor Ederlan S. Coop.			

1 Mittente (cognome, nome, stato)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
Absender (name, anschrift, land)Fagor Ederlan Koop, E.
Torrebaso Pasealekua, 7
20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)
NIF. ESF-20025297

ORARIO ARRIVO

ORARIO PARTENZA

2 Destinataro (cognome, nome, stato)
Destinataire (nom, adresse, pays)
Empfänger (name, anschrift, land)Magen. PT.SPA.
Modugno Bari 70026

ORARIO ARRIVO

ORARIO PARTENZA

3 Luogo previsto per la consegna della merce (località, stato)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)

MODUGNO (BA) I

4 Luogo data della presa in carico della merce
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)

Ariate E 22.03.19

5 Documenti allegati
Documents annexés
Beigefügte Dokumente

Abb. 9.115 036, 35, 34

6 Contrassegni e numeri
Marques et numéros
Kennzeichen und
NummernORD. 80455034-
" 80455035-
" 80455036-7 Numero dei colli
Nombres des colis
Anzahl der Packstücke8 Imballaggio
Mode D'emballage
Art de Verpackung9 Denominazione corrente della merce
Nature de la marchandise
Bezeichnung des Gutes10 N. di Statistica
No statique
Statistiknummer11 Peso lordo kg.
Poids brut kg
Bruttogewicht in kg.12 Volume m3
Cubage m3
Umfang in m3

410. 21. Paris Airc

Classe
Classe/ClassCifra
Chiffre/NumberLettera
Lettre/Buchstabe

(ADR*)

13 Istruzioni del mittente
Instructions de l'expéditeur
Anweisungen des Absenders19 Convenzioni particolari
Conventions particulières
Besondere VereinbarungenKUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
LO STIVAGGIO DELLE MERCI E' A CURA DEL MITTENTE
IL VETTORE NON E' RESPONSABILE DEI DANNI DERIVANTI DA
CATTIVO STIVAGGIO O SCARICAMENTO IMBALLAGGIO (Art. 17, C.M.R.)
01 APR 201920 Da pagare per / A payer
par / Zu zahlen von:Valuta
Monnaie / WährungDestinatario
Destinataire / EmpfängerPrezzo trasporto
Prix transport / Fracht:Abbonamento
Reduction / Ermäßigungen:Saldo
Solde / Zwischensumme:Maggiorazioni
Suppléments / Zuschläge:Supplementi
Charges / Nebengebühren:

Totale / Totale / Gesamtsumme:

14 Istruzioni per il pagamento del nolo
Prescriptions d'affranchissement
Frachtzahlungsanweisungen☐ Franco
Franco
Frei☐ Assegnato
Non franco
Unfrei21 Compilato a
Etablie à
Ausgefertigt in

Ariate

il
le am 22.03 2019

15 Rimborso/Reimbursement/Rückerstattung

22

Firma e timbro del mittente
Signature et timbre de l'expéditeurF. M. Fagor Ederlan
S. Coop

23

Targa motrice
Numero d'immatricolazione della motrice
Nummernschild der KraftmaschineTarga rimorchio
Tractor number plate
Nummernschild des Anhänger

AF 73430

24

Merce ricevuta
Marchandises reçues
Gut empfangen"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"Firma e timbro del destinatario
Signature et timbre de destinataire
Unterschrift und Stempel des EmpfängersLETTERA DI VETTURA INTERNAZIONALE
LETRE DE VOITURE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
FRACHTBRIEF - TRANSPORTDOKU-
M E N T

N. 3352

Questo trasporto è sottoposto, Ce transport est soumis, Diese Beförderung unterliegt trotz
nonostante qualunque clausola, nstant toute clause contraire, à einer gegenseitigen Abmachung den
contraria alla convenzione la Convention relative au Bestimmung des
relativa al contratto di trasporto contrat de transport Übereinkommens über Beförderung-
internazionale di merci su international de marchandises, svertrag im internationalen
strada (CMR). par route (CMR) Strassengüterverkehr (CMR).

16



Pierri Trasporti

Pierri Trasporti S.n.c. di Pierri Luigi & Giovanni
Via Delle Industrie, 19 - 84084 FISCIANO (SA) Italy
tel. 089.821622 fax 089.825582
info@pierritrasporti.it - www.pierritrasporti.it
ALBO N. SA7107508K C.Fisc./P. I. IT0297843 0656
Isr. Albo Gest. Amb. nr. NA 0746517 Trasportatori successivi (cognome, nome, indirizzo, stato)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)
Nachfolgende Frachtführer (name, anschrift, land)

19003046

18 Riserve ed osservazioni del trasportatore
Réserves et observations du transporteur
Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer